



**De Iesu Christi sacerdotio narratiuncula è Graeco translata,
incerto interprete. : Una cum Iacobi Antonii Marcelli ad
Rhenatum Siciliae regem, & Gilberti Cognati Nozereni ad
Petrum Richardotum epistolis. His accessit Machometi vita, ex
Graeco in Latinum per Georgium Heronymum uersa. Adiecta
est eadem de Iesu Christi sacerdotio narratiuncula Graece
quo[que] ex Suida, si cui conferre libeat.**

<https://hdl.handle.net/1874/432358>

4

DE IESV CHRISTI Sacerdotio Narratione iuncta e Græco translata, incerto Interprete.

V N A C V M

Jacobi Antonij Marcelli ad Rhe-
natum Siciliæ regem, & Gilberti
Cognati Nozereni ad Petrum
Richardotum epistolis.

His accessit MACHOMETI VITA,
ex Græco in Latinum per Georgium
Hermonymum uersa.

Adiecta est eadem de Iesu Christi sacerdotio
Narratione iuncta Grece quoq; ex Suida,
si cui conferre libeat.

M. D. X X X X I.

121
122
123
124
125
126

127
128
129
130
131
132

133
134
135
136
137
138

139
140
141
142
143
144

145
146
147
148
149
150

GILBERTVS COGNATVS
NOZERENVS VTRIVSQUE
luris Doctori D. Petro Richardoto Vesontij
apud D. Ioannem canonico, amico
et patrono in maioribus obser-
uando S. D.



V od iam diu li-
teras præstantiæ
tuę non dederim
doctiss. uir, plu-
ra in causa sunt.

Primum negotia cum priuata,
tum publica, quibus distineris,
grauissima, ne ego importuni-
or, hæc conturbem, in scriben-
do sum subsegnior. Dein quo-
niam non elegantia, nec aliqua
dictionis maiestate mihi inco-
gnita, nec eruditione, à qua ne-
mo alienior, sed solo amore, stu-

a 2 dio,

E P I S T O L A.

dio, obseruantia aduersum te
mea tibi probari cupio. Sed cur
haec non rescribis; dices. Hoc
ipsum certe quum iam pridem
ad te scripsyerim, uereor ne toti-
es inculcando, similis Horatia-
no pictori, uel simulare cupres-
sum, uel ea in dubium uocare ui-
dear, quib. nihil neque constantius
est, neque certius. Itaque alijs scri-
bendi frequentiam concedens,
mihi amorem et studium reser-
uo. Alij suis literis te saepius in-
uisant: ego tacitus te amare, &
suspicere non desinam. Quan-
doquidem hoc tuis in me meri-
tis exigentibus facio, quum tan-
to fauore nil tale promeritum pro-
sequutus fueris, ut magnitudi-
ne meritorum adobruto, nulla
alii

E P I S T O L A.

alia supereffe gratificādi uia ui-
deatur, quām si perpetua mea
in te obseruantia reposuero.

Quare honorāde Domine, quē
admodum apud Iurisconsultos
nōnulli, qui se in alicuius fidem
contulerunt, singulo quoq; an-
no fidelitatis symbolum exhibe-
re iubentur: Ita ego totus tibi
addictus, anniuersaria saltem
scriptione tibi meū pectus puri
puti amoris plenū aperio. quo
intelligas, nulla taciturnitateme
um in te studium extinctum iri,
nec aliud silentij consilium esse,
quām ne à tuis interpellaris ne-
gocijs. Ad hæc, ne huius anni
hic liminaris dies te mihi indo-
nato elabatur, de Christi sacer-
dotio libellum his adieci, non-

E P I S T O L A.

dum quod sciā typis excusum,
nisi quod Græce apud Suidam
extat: cui qui non perinde fidē
tribuant, hodie fortassis non de-
erūt. Verum hoc quicquid est
rei, iudicandum nasuto cuiq; le-
ctori relinquimus, de ea sanē
non habētes in pr̄sentia, quod
dicamus, nisi in Cassiodori &
aliorum centonibus huius fari-
næ multa reperiri, hisq; minuti
ora. Huius narrationis concin-
nator, quo Iudæi & Christiani
confabulationi fidem aliquam
conciliaret, testimonia aliquot
ē Sacris literis, & autorib. sub-
duxit, sed quæ οὐτε γῆς φασὶν, οὐτε
ὑπερανθάπτοσι. Nos solum de co-
dice uetustissimo, Gallicis lite-
ris suprà quām dici potest fœ-
dis &

E P I S T O L A *

dis & portentosis scripto, hunc libellū descripsimus. In stylo à nobis nihil mutatū est. Nam eiusmodi est ut nō admittat emē dationis diligentiam, & libelli inscriptionem in exemplari re pertam reliquimus. Hunc igitur qualem qualem labore placuit strenulæ uice mittere. In Erasmo Roter. plurimum amisi: siquidem amicus igni & aqua, ut uetus proverbiū habet, magis est necessarius. Nec enim amicum, sed patrē in omnibus, & si quid forte potest esse amicus coniunctiusq; sensi. Super est, ut postq; ita Dominus uolutus, casus humanos patiētius ferre discam. Vulneri certe ex illius morte concepto non parum

E P I S T O L A.

medeberis, si R. D. Leonardi
à Gruerij officialis & patroni
tui benevolentiam mihi conci-
liaueris, meq; inter ipsius clien-
tes referri curaueris: cui, simulq;
tibi precor hunc annū ut De-
us auspicatum esse uelit. Cæte-
rum ut R. D. Francisco Sima-
rio suffraganeo, ac D. Claudio
Maiori canonico (quod sine
molestia tua fiat) ex me salutem
reuerenter & diligenter annun-
cias, etiam atq; etiam oro. Vale
bene: & tibi persuade, me omni
studio, opera atq; industria esse
eturū, ut omnes aliquādo intel-
ligant, tefauorem tuū apud ho-
minem non ingratum ponere.

Datum Nozereti, ipsis
calendis Ianuarij.

D E 1

111103 928001
DE IESV CHRISTI
SACERDOTIO
Narratiuncula.



ELIGIOSISSIMI
regis Iustiniani tempo
ribus, homo quidam
fuit, qui cum Iudeo-
rum princeps Theo- Theodosius
dosius dicebatur, cum Christianis Iudeus.
quamplurimis, tum uero ipsi regi,
quem modò nominauimus, im-
mis notus erat, iisdem uero temporo-
ribus erat homo Christianus, Phi- Philippos
lippus nomine, quæstu argetarius, argetarius.
is & Theodosio familiaris, & sum-
ma necessitudine coiunctus, illum
sæpe adhortabatur, & ut Christianus
nueret crebro admonebat. Quo
dam igitur die Philippus apud The-
odosium hanc orationem habuit.
Quid cause dicam, Theodosi claris-
sime, qui cum sapiens sis, & legem
diligenter tenens, ea quæ à Prophe-

DE I E S V C H R I S T I

tis de I E S V C H R I S T O p r e d i c t a
ac pronunciata sunt, non ignoras,
tamen adduci non potes, ut illi cre-
das, & Christianus fias. Non enim
induci possum, ut credam, idcirco
te Christianū fieri nolle, atq; id de-
precari, quod scriptorum sanctorū
de communi omniū nostrūm Do-
mino I E S V C H R I S T O p r e d i c t i-
ones & oracula ignota tibi esse ar-
bitrer. Propterea igitur si uis animā
tuam saluare, in I E S V M C H R I-
S T V M Seruatorem ac Dominū no-
strum constanter crede, ne in perfi-
dia tua permanens, æterni iudicij re-
um te facias. Quæ cum Iudeus ab
homine Christiano accepisset, ue-
hementer probauit: & cum multis
uerbis amico gratias egisset, hoc pa-
cto respondit. Tuā secundum De-
um charitatē amplector, ac probo,
quod animæ meæ salutis studiosus
ac cupidus, magnopere laboras, &
ut

S A C E R D O T I O.

ut C H R I S T I fidē sequar adhortaris. Quo circa quasi Deo qui cordis occulta nouit, spectate, aperte et uerē tecū loquar. C H I R S T U M ego et à lege & à Prophetis iampridē prædictum, ac prænunciatū, et à uobis Christianis cultū & adoratum, in hunc mundū uenisse, et ipse plenisimè credo, & tibi homini amiciss. et utilitatis meę studiosissimo audacter fateor. Verū humana quadam & terrena ratione uictus, Christianus nō efficior. In quo meo ipsius iudicio, meipsū condemnno, nūc enim cū sim Iudeus, et principatū inter Iudeos teneā multis honorib. ac donis color, omnib. deniq; ad hanc uitam necessarijs abunde perfruor. Sic autem mihi persuadeo, nisi catholici quidem templi Pontifex siam, aut ampliorib. etiam magistratib. à uobis afficiar, accidere nō posse ut tantopere apud uos colar, atq; obser-

Christum à
lege & Pro
phetis præ
dictū à Chri
stianis coli.

DE IESV CHRISTI

obseruer. Quare, ne his quidem ex-
cidam, quæ iucunda atq; delectabi-
lia iudicantur in hac uita, futuram
beatitudinē sperno, mēq; id prauē
facere intelligo. Ac, ne me forsitan
mentiri putas, proponam tibi auda-
cter arcanum, quod apud nos He-
braeos sedulō adhuc occultatū est.
Ex quo certò scimus, eum, qui à uo-
bis adoratur C H R I S T U S, ipsum
illum esse, de quo leges & Proph-
etæ cecinerūt: Non solum, inquam,
ex his quæ antè scripta sunt de I E-
S V, rem ita se habere cognoscimus,
sed ab eo quoq; quod apud nos &
perscriptum, & occultatum myste-
rium continet. Cuius quidem hac
ratio est. Antiquis sanè tempori-
bus, quibus templum Hierosolymis
condebatur, consuetudo Iu-
dæis fuit, ex numero literarum,
quæ duæ & viginti apud Palæsti-
nos habentur, sacerdotes in templo
consti-

Antiquis
creandorū
Sacerdotū
apud Iude-
os mos.

S A C E R D O T I O.

constituere, unde & sacros libros numero totidem habemus. Erat igitur in templo Codex repositus, in quo singulorum sacerdotum nomina erant inscripta; nec eorum solū, sed etiam parentum. Horum ergo, si quis diem suū obiūset, reliqui in templum conueniebant, & de communī suffragio atq; sententia, in locum indemortui alterum substituebant: viginti & duorum sacerdotū numerum explentes. In ipso codice statim inscribebatur, hoc die mortuum esse illū, qui ex illis parentib. ortus esset: & pro illo, illum, quicunq; is fuisset, suffectum esse. Qui cum Christus anno tricesimo quo baptizatus est, sub Herode Ioāne in iudeis existēte, maiori- docere cōpisset. Coiere igitur reliqui sa-

DE IESV CHRISTI

lis & præ-
dicationib.
se primum
mūdo in Ga-
lilea mani-
festauit. Ex
eo tempore
inquit Ma-
theus cap.
4. cœpit le-
sus prædi-
care.

qui sacerdotes, ut in locū indemor-
tui subrogarent alterum. Quumq;
singuli, qui sibi sacerdotio dignissi-
mus iudicio uideretur, proponerēt,
reliqui eum quasi imperfectum, ac
mancum, nec eius uirtutis compo-
tem, quæ sacerdotem deceret, repel-
lebant. Nam & si sapiens & inte-
ger esset, legem uero & Prophetas
ignoraret, non satis idoneum, cui
sacerdotium committeretur, iudica-
bant. Multis igitur repulsis, unus
ex eis excitatus, cum in medio con-
stitisset, his uerbis usus fuisse díci-
tur. Ecce, inquit, multi à nobis no-
minati, huic sacerdotio & muneri
minime idonei sunt inuenti. Noli-
te ergo reiçere me, si unum uobis
proposuero, quem ego potissimum
substituendū censeo. Non enim du-
bito, quin uestrūm nemo suffragi-
um meum improbet. Promitten-
tibus autem cæteris: Volo inquit,

I E S U M

S A C E S D O T I O.

I E S V M C H R I S T V M Ioseph fabri filium, si uobis ita uidetur, substituere. Qui ætate quidem iuuenis, sapientia uerò ac opere, & moribus optimè ornatus est: quo quidem ego uel oratione, uel uita, uel morum integritate præstantior rem adhuc arbitror uisa fuissenemini nem. Nec quenquam uestrūm, qui Hierosolymam incolitis, esse puto, cui hoc uel ignotū sit, uel non multo antè obseruatum. Quæquā reliqui sacerdotes accepissent, re comprobata, I E S V M in collegiū eorum optauerunt: & sacerdotio omnium dignissimum iudicarunt. Sed erant nonnulli, qui Iesum ex tribu Leui ortū negarent, & ex tribu Iuda originē ducere uehementer contenderent. Iosephi enim filium esse omnes suspicabantur. Sic enim apud Iudæos ferebatur, Ioseph ex tribu Iuda esse, nō ex tribu

Leui:

Ioseph dilectus est pater Iesu etiā ab ipsa Maria Luc. 2.
Ecce Pater tuus & ego quærebamus te. Itē Philippus Nathanaeli Ioan. 1. Inuenimus Iesum filium Ioseph.

DE IESV CHRISTI

Leui: quare quòd ita persuasum erat ex tribu Leui I E S V M non esse, sacerdotē fieri prohibebant. At is qui de I E S V protulerat uerbū, mixtum esse eiusdē genus affirmabat. Antiquitus enim in uetus familiis confusionē quandam factā esse: et duarum tribuū inter se cōmixtionem asserebat: atq; inde Iosephi genus deduci aiebat. Quo audito, reliqui sacerdotes decretum confirmauerunt. Et quum in unum conuenissent, communī consilio I E S V M, qui in locum indemortui in collegium adoptaretur, omniū dignissimum iudicauerūt. Quumq; moris esset, ut non modò eius qui sacerdos creatus esset, sed parētum quoq; nomina codici inscriberentur, quum eorum quidam suggererunt I E S V parentes accersiri optere, & ab eis nomina cognoscere, simulq; percunctari, si eum qui ad sacer-

Christi genus mixtū ex tribu Iuda & Leui.

Parentum quoq; nomina codici inscripta.

runt I E S V parentes accersiri optere, & ab eis nomina cognoscere, simulq; percunctari, si eum qui ad sacer-

S A C E R D O T I O.

sacerdotium productus esset, ex se
natū confirmarent: placuit hoc o-
mnibus. Sacerdos igitur, qui I E-
S V M nominauerat, Iosephū patrē
I E S V deceisse dicebat, matrem
solam superesse. Statuerunt igitur
de communī sententia, matrem I E-
S V in collegium accersire, & ab ea
cognoscere, si ea ex se I E S V M pe-
perisset, & quod mariti nomen fu-
isset. Ita ergo matrem I E S V in col-
legium accersitam, hoc pacto his
de rebus sciscitati sunt. Posteaquā
sacerdos ille, quicūq; fuerat, uita fū-
ctus est, & in eius locum filium tu-
um creare uolumus sacerdotem: est
autem consuetudo, parentū nomi-
na in codicem referre: dic nobis
quesumus, si I E S V filius tuus est,
& si eum peperisti? Quod quum in primā
Maria accepisset, sacerdotibus re-
spondit. I E S V M quidem filiū meū sus auētus
esse fateor, ego enim in lucē edidi, fuit, quasi-
Attende.
Melchise-
dech.

b Testes

DE IESV CHRISTI

ne officio Testes sunt uiri, ac mulieres, quæ in
matris à so- pariendo affuerūt. Patrem uero in
lo Deo pa- terra nullum ei esse, ac nullum un-
tre progenie quam fuisse, licebit ut lubet, donec
ratus est. In à me uobis satisfactum esse putetis,
secunda ue- exquirere. Nam quū uirgo essem,
rò carnali à & in Galilæa morā traherem, ange
nātus fuit. lus Domini, uigilante me, & non
quoniam si- ne patris of dormiente, cubiculum ubi ineram
ficio uirgina ingressus, nunciauit mihi, ex spiri-
li utero pro- tu sancto filium me paritaram, ius-
creatus est. sitq; ut ei I E S V nomen imponerē.
Lactan. lib. Virgo igitur cum essem, post hanc
4. Inst. diui. uisionem statim concepi, & filium
peperi, & post partū uirgo perman-
si. Quibus auditis, sacerdotes obste-
trices sanè fideles, ac peritas acce-
sandas curauerunt: Et utrū María
uerè adhuc uirgo esset, curiosius ex-
quirerent, mandauerunt. Obstetri
ces ergo periculo facto, re perspecta
ac cognita, Mariam uirginē esse sa-
cerdotibus affirmauerunt. Nec de-
fuerunt,

Attende.

S A C E R D O T I O

fuerunt, quæ in partu casu affuerant, & parientem uiderant mulieres : quarum omnium testimonio
I E S V M Mariæ filium cognouerunt. Quibus acceptis, sacerdotes stupore affecti Marie responderunt, rursus ab ea sciscitantes. Dic nobis, inquit, audacter, ut ex tuo ore, cuias sit, et cuius filius sit, diligenter audiamus, & eius nomen in codicem referamus. Quos enim tu parentes nobis edideris, hos, et non alios, nos codici inscribemus. Respondens Maria. Evidem (inquit sacerdotibus) illum peperi, nec qui in terra pater eius sit, scio : sed ab angelo sic accepi, Dei filium hunc esse, filius igitur meus est, quam Mariam dicunt: & Dei filius. Ego uero quum nemo me cognouerit, uirgo sum. His cognitis, sacerdotes codicem attulerunt, & I E S V nomen ita subscripterunt. Hoc die diem suū obi

b 2 it sacer.

"

DE IE S V C H R I S T I

Mirabile dictum sacerdos, quocumque is nomine appetu. pelletur, filius horum, aut illorum,
" quoscunque parentes habuisset: Et
" communi omnium nostrum suffragio substitutus est ei I E S V S, filius
" Dei uiuentis, & Mariæ uirginis.
" Codex autem diligenter seruatus
est, et ex templo ereptus ab his, qui
circa templi & urbis captiuitatem
inter Iudæos principatum obtinebant: & Tyberiade repositus est.
Atque hoc quidem arcanum paucis
admodum, et his quidem gentis nostraræ studiosissimis & fidelissimis co-
gnitum: quamobrem mihi quoque,
ut principi, et Iudeorum gentis ma-
gistro reuelatum est. Non enim so-
lum ex lege & Prophetis abunde
percepimus, C H R I S T V M, quem
uos Christiani adoratis, ipsum esse,
qui Dei uiui filius sit, & ad mundi
salutem in terram uenerit: sed ab
ea quoque quæ in hunc usque diem
serua-

S A C E R D O T I O.

seruatur, & Tyberiade reposita est,
descriptione. Hoc homo Christia
nus quum ab homine Iudæo audis
set, diuino quodam zelo permotus
dixit. Quin tu statim religiosissimo
ac fidelissimo regi hæc referas. Equi
dem ista quæ modò dixisti, ad eum
statim deferam, ut Tyberiadem mit
tat: & codicē, quem dicis, ad redar
guendam Iudæorum perfidiam,
quam primum perferendum curet.
Tum Iudæus. Quid tibi, inquit, in
mentem uenit, his de rebus ad re
gem referre? & tamen id quod tan
topere studies, non assequi? Nam si
hæc feceris, magnum profecto bel
lum excitabitur, multi occidentur.
ac si se uictos Iudæi senserint, mihi
crede, locum, in quo repositus est
codex, comburent, & re infecta id
quod uehementer studebamus, nō
allectui, incassum laborauerimus:
cruoris et stragis tantummodo cau

DE IESV CHRISTI

sam attulerimus. Hæc autem tibi amicissimo idcirco aperui, ut non ex iusticia, sed stulta quadam opinione, & inani cupiditate, religionem hanc uestram me deprecari, ac omnino recusare, firmiter credas. Hæc de Iudæo Christianus quum audisset, & quæ ab eo dicerentur, uera si bi esse persuasisset, regi Iustiniano rem, quam acceperat, indicandam non censuit: ne Dei zelo fidelissimus rexpercitus, bellum Iudæis inferret, & multum croris effundaret, & tamen quod summo studio cuperet non obtineret. Et multis tamen notis ac familiaribus ea, quæ à Iudeo acceperat, communicauit. Quæ nos ab his, qui de Philippo agentario hæc ipsa audiuerant, cum diligenter cognouissimus, summa cura ac studio operam dedimus, ut diligenter sciremus, essent ne uera, quæ in huiusmodi descriptione Iudeus

S A C E R D O T I O.

dæus Philippo retulisset. Accurate
igitur omnia perscrutati, inueni-
mus, Iosephū scriptorem iudæum
elegantissimum, qui bellum Iudaicū
monumentis mandauit, cuius in
Ecclesiast. historia Eusebius Pam-
philus saepè meminit, in suis moni-
mentis aperte testificari, ac dicere,
I E S V M in templo unā cum reli-
quis sacerdotibus castè & sanctè a-
gere solitum. Hæc nos cum ab ho-
mīne antiquo, & scriptore elegan-
tissimo Iosepho scripta ac testata
esse inueniremus, ac tempore non
multo pōst Apostolorum tempo-
ra fuisse inueniremus, magnopere
laborauimus, si quid ex Sacris scri-
pturis hæc ipsa confirmaret, ut in-
ueniremus. Legitur βαπτισμ̄ lib. 1.
cap. 2. in fine. Et suscitabo mihi,
dicit Dominus, sacerdotem fidelē,
qui omnia quæ sunt in corde meo
faciat, & ædificabo ei domum fide-

Eusebius de
Iosepho lib.
3. capit. 9.

DE IESVCHRISTI

" lem, & transibit in conspectu meo
" omnib. diebus. Item Psalmo 109.
" Tu es sacerdos in æternū, secundū
" ordinem Melchisedech. Quis autē
futurus esset, cui æternum sacerdo-
tium Deus pollicebatur, Zachari-
as etiam nomine posito apertissimè
docuit cap. 3. sic enim dicit. Et o-
stendit mihi Dominus Deus I E -
S V M sacerdotem magnū, stantem
ante faciem angeli Domini, & Sa-
tan stabat à dextris ipsius, ut aduer-
saretur ei. Rursus sub finem. Au-
di itaq; I E S V sacerdos magne. Por-
rò quod Christus in synagogis &
docuerit, et legerit, multis etiā con-
probatur testimonijs. Lu .2. Inuen-
tus est I E S V s in templo, sedens in
medio doctorum, audiens illos, &
interrogans eos. Stupebant autem
omnes, qui eum audiebant, super
intelligentia & responsis eius : &
uiso eo admirati sunt. Item Luc. 4.
Et

S A C E R D O T I O.

Et ipse docebat in synagogis, eoru
& glorificabatur ab omnib. Item
Intrauit secundum cōsuetudinem
suam die sabbatorū in synagogam
& surrexit ut legeret, & traditus est
ei liber Esaiae prophetæ: & ut expli-
cuit librum, inuenit locum ubi scri-
ptum erat. Spiritus Domini super
me, &c. & complicato libro reddi-
dit ministro, ac resedit. Et omnium
in synagoga oculi erant affixi in e-
um. Cœpit autem dicere ad illos.
Hodie impleta est hæc scriptura in
auribus uestris, et omnes testimoni
um illi dabant, et mirabantur super
gratia sermonum, qui procedebat
ex ore ipsius. Item Matth. 5. Cum
sedisset, aperuit os suum, et docebat
eos. Marc. 6. I E S V S docens in sy-
nagogis eorum. Diligentius igi-
tur Iudeorum instituta animo repu-
tantes, in eam sententiā uenimus,
ut nisi aliquod religionis ac crēmo

DE IESV SACERD.

niae munus apud Iudeos CH R I -
S T V s habuisset, nequaquam libri
illi in synagoga ut audienti popu-
lo legeret, allatū, atq; ei datū crede-
remus. Necq; enim apud nos Chri-
stianos cuiquam prophano licet in
ecclesia aliquid de scripturis sanctis
legere, nisi in sacerdotū numerum
allectus esset. Itaq; & ex Iosephi hi-
storia, & ex Lucæ Euang. alijsq; lo-
cis cognouimus, Theodosiū Iudæ-
um Philippo argentario, cuius ini-
tio mentionem fecimus, nihil fictū
aut falsum narrasse, sed arcanum,
quod antè à Iudeis suppressū et oc-
cultatum fuerat, Philippo tanq; ho-
mini amicissimo & coniunctissimo
uerissimè, & fidelissimè, ut ami-
cum ac maximè necessarium
decebat, aperuisse.

F I N I S.

JACOBVS ANTONIVS
MARCELLVS RHENATO SI
ciliæ regi illustrissimo S. D.



ISI pridie maiestati
tuæ narratiunculam
quandam de IESV
CHRISTI sacerdo-
tio, quā tibi iucundissi-
mam fore existimauī, quod & res
noua erat, & religioni nostræ con-
sentanea, hanc ego perfectissimam
esse existimans, ac nihil prorsus ei-
deesse, idcirco ad te mittendam pu-
taui, ut legens uoluptatem simul, &
consolationem aliquam in aduer-
sis tuis acciperes. Nunc autem,
quum alius uir sanè doctus, & mi-
hi perfamiliaris, superiorē transla-
tionem perlegisset, sibiq; non satis
absolutam ac perpolitam uideri di-
xisset, rogatus à me, rursus eam in
Latinū conuertit. Nihil enī à me
in te, & maiestatem tuam, aut man-
cum,

E P I S T O L A.

cum, aut imperfectum proficiisci,
aut regio decori cōuenire existimauī. præsertim, cum præter maiestatis tuæ amplitudinem, omnia in te
perfecta sint, uirtus, ingenium, maximarumq; rerum usus, & doctrina. Hanc igitur cum acceperis, &
perlegeris, cum arbitratu tuo, ultra magis delectabit, ea uteris & in maximis negotijs. Hancliberalem oblectationem adhibere, non alienū esse iudicabis. Non enim, quæ tua
prudentia est, & in legendō studiū, ignoras maximos duces, & amplissimos reges, & in bellis gerendis,
non modo in pace atq; ocio, doctis simorum uirorum monumenta uel
legere, uel ipsos quod monumentis traderent confidere solitos. Itaq; &
Alexandrum expeditione illa aduersus Barbaros suscepta, nunquā requiescere solitū, quin Homerum poëtarum elegantissimum, uitæ & rerum

Alexander
Macedo
præter mo-
dum Home-
ro delecta-
tus.

E P I S T O L A.

terum gerendarum magistrum, capiti suppositum haberet: quem ubi ocium esset, & à rebus gerendis uacaret, diligēter legeret. Et C. Cæsar talis ac tantus uir, Romanorū dux, quum in Galliam bellum gereret, cōmentarios belli ciuilis composuisse dicitur. His tu et nomine et uirtute non impar, sed & religione & rerum diuinarum sensu longè præstantior, eo libētius inter maximas occupationes tuas hęc leges, quo et diuiniora sunt, & ad spem futurorū animos nostros uehementius erigunt, & fortunæ casib, fatigatos recreant atq; confirmāt. Quod si huīusmodi donis et munerib, maiestatem tuā delectari intellexerimus, dabimus operā, ut in hoc genere et studio tuo, & amori, et obseruantia in te nostræ abūde satisfaciamus. Vale opt. rex, & nos M. T. deditos suscipe, & commendatos habe,

GEORGIVS HERMONY
MVS SPARTANVS, PRÆ-
stantiss. munificentissimoq; viro domino
Germano Ganæio S. D.

Non satis est mortalium generi
traditam literis fuisse uitam
optimorum virorum, summarum
que ducum, ac maximorum impe-
ratorum : Etenim oportuit etiam
flagitiosissimorum , facinorosissi-
morum que hominum mores , in-
genium que memoriæ , posterita-
ti que cognoscendum dare. Nam
ut non inuenti fuissent qui patria
tutarentur, nisi forent, qui obpu-
gnarent: ita non eniteret sanctissi-
morum uita, nisi literarum benefi-
cio noti nobis essent scelestissimi.
ut comparatione summarum vir-
tutum, uitiorum que, quantum ut-
rinque interuallum intercederet,
deprehendi posset. Legisti uitas
integerimorum, præstantissimo-
rum que

E P I S T O L A.

fum' que uirtutibus uirorum: Le-
ge, oro, uitam Machometi orbis
euersoris. hanc enim Latinam è
Græca nomini tuo feci, ut cogni-
tis summis eius sceleribus, sancti-
tas cæterorum quos legisti, magis
ac magis illustris probata' que tibi
sit, & per te reliquis nota. Va-
le, decus ac columen uni-
cum nostrum;

MACHOMETI CHRISTI
ANAE FIDEI INIMICI VI-
ta à Georgio Hermonymo Sparta-
no Latinitati donata.

Initium regni Constantis
nepotis Heraclij.



O S T Constantinum
regnauit Constans ip-
sius filius, annos XX
VII. Sub quo ma-
gnus & atrox uentus
spirans, multas quidem arbores, &
longè maximas radicibus euulsit,
multas etiam columnas claustro-
rum columniotorum apud mona-
chos deiecit: & Saracenorum dux
ac falsus propheta Machometus,
ex quadam tribu peruertere, ex Is-
maële filio Abraam oriundus, ger-
Machometi minauit. Nizarus equidem Ismaë-
lis nepos, ipsorum omnium pater
perhibetur. Is enim genuit filios du-
os: Mudarum scilicet, & Rabiam.
Muda-

V I T A.

Mudarus autem progenuit Cusarum, Caïtū, & Themimam, & Asadum, et quosdam alios ignoto nomine, qui Madianiticū desertū sortiti, armenta pascebant, tentoria incolētes. Sunt autem & alijs his interiores, non ex illorum, sed ex Iestanica tribu, qui dicti Homerice, hoc est, Ammanice, Inopia ergo ductus Machometus, cuidam fēm nēdiuiti, et genere claro, cui nomen Chaïda erat, mercenarium se forte præbuīt, regendorum camelorum & mercaturæ gratia: quam exercuit cum contribulibus suis, in Aegypto, & Palæstina, exīn paulatim audiens, ac insinuans se mulieri uide, ipsam matrimonio sibi iunxit: & moratus in Palæstina. & uersatus cum Iudeis, Christianisq; captabat sermones, et ea quæ in scripturis tradita sunt. Laborabat autem morbo *Machome-* comitali, Vxor autem ipsius eam *tum comi-*

c ob rem

M A C H O M E T I

tiali morbo ob rem dolore ingenti angebatur.
Laborasse. utpote ipsa illustris & prædiues, &
huiusmodi uiro non inopi modo,
sed & qui epilectico morbo corri-
peretur, coniuncta, quam confu-
tans, ita dictabat : uisu horrendū
uideo angelum, nomine Gabrie-
lem, et non tolerans ipsius aspectū,
animo deficio, & concido. Credi-
dit autem ipsi, astipulante per men-
Arianus mo-
nachus. dacium Ariano quodam, qui solo
nomine monachus erat, ac ad id
turpis quæstus gratia inducebatur,
quiçp tandem et ipsum decepit. Ita-
que mulier decepta, cæteris mulieri-
bus contribulib. ipsius prædicauit,
illum prophetam esse. Peruenit au-
tem ipsius fraudis mendaciū ad ui-
rū principem regionis nomine Bu-
barchi. uxor uero mortua, hūc suc-
cessorē et heredem reliquit. Hac igi-
tur ex refactus est illustriss. ac prædi-
ues. & obtinuit hic scelestus error,
& ha-

& hæresis ipsius, partes Ethribi. is
prophanus, & flagitiosus, uersatus
cum Hebreis, & Christianis iam-
pridem Ariani, & Nestorianis, &
undiq̄ in unum conferens, à Iudæ-
is uniuersi Dei príncipatū, ex Aria
nis uerbū & spiritus creatos, à Ne-
storianis adorationē hominis, com-
posuit religionem, & prætextu co-
gnoscendi Dei gentem adducens
edocuit: illos, ut circumcidarent &
mares, & foeminas, & unum solum
Deum adorare: Deum Christum
autem uenerari, ut uerbum Dei,
non ut filium, sed ex spiritu sancto
procedentem. Verbum autem, &
spiritum prolatum, & in aëre pro-
fusum subintelligere non coéffenti
alia, nec patri consubstantialia. San-
ctam uero virginem Mariam non
dictitandā esse Dei matrem, sed A-
ronis & Moysis sororem habendā.
Non esse baptizandū, neq̄ sabbati

Machometi
hæresis.

M A C H O M E T I

zandū, ipsos edocuit: neq; legales,
neq; euangelicos ritus sectādos, sed
abominandam crucem, & fatendū
umbram C H R I S T I crucifixam.
Admonuit ipsos prorsus lege inter-
dictis uesci, prēter carnes suillas: ui-
no autem nequaquam uti. Huius-
modi fabulatus, clauigerum semet-
ipsum effectum paradisi. Quamob-
rem in die iudicij, postquā astiterit
Moyses cum Israēlitis, tanquā trans-
gressores legis punitioni ignis tradi-
tum iri, Rursus fore, ut I E S V M affi-
stat, & abnuet cōrā Deo, quod non
dixit ipsum esse filiū Dei. Christia-
nos autem, quod ausi fuerint inge-
rere C H R I S T O hoc nomen, quod
Deum ipsum eundemq; & filium,
& uerbum incarnatum, & crucifi-
xum dogmatizent, geennæ ignis
traditum iri. Deinde seipsum dicit
à Deo nominatum maximē pium,
quod totius gentis Dei colendi au-
tor

tor fuerit, laudem assequuturum,
 & huius gratia paradisi claves pos-
 sessurum. Et quum ab aliquo ado-
 perta fuerit paradiſus, fore ut una
 cum ipso undiq; introeant sexagin-
 ta milia eorum, qui ad hoc concur-
 rere poterunt. Reliquos uero iudi-
 catum iri. Et iusti quidem sine con-
 trouersia delicijs perfruentur: ijs ue-
 ro qui comperti fuerint peccatores
 esse, ad collum religata signacula,
 quibus in paradisum recipiantur.
 Hosq; uocatum iri libertos Dei, &
 Machometi. Esse uero tria flumina
 in paradiſo, unum mellis, alterum
 lactis, tertium uini. Quorum, quod
 quisq; uoluerit, participare poterit,
 & inde impleri: mulieres uero ipsis
 praefto esse, ac fore, ut illæ eos co-
 mant, eis que prorsus inferuant ad
 corporis amatoriam uoluptatem.
 Iudæos & Christianos fore ligno-
 rum loco, ut ignis fiant. Reliquos

M A C H O M E T I

futuros Samaritas, qui efferant, ac
euerrāt stercus ex Paradiso, ne gra-
uiter oleat Paradisus. Vnumquēq;
uerò, ut hic uel in paupertate, uel di-
uitijs, uel ignobilitate uitam egerit,
ita & illic acturū, dicit. Deum boni
malicp; autore: & quicquid homini
accidit, siue ex diaboli tentatione, si
ue ex alia cuiusc; ignauia, causā esse
diuinā prouidentiam. Sīdus autem
quod idololatre Venerē uocitarūt,
quam Cubarū lingua ipsorum ap-
pellant, sermone nostro magna in-
terpretatur. Permanent autem in er-
rore hoc ad hodiernū usq; diem, Ve-
nerem deā appellātes. Ne autem ui-
deamur iniquē ipsum accusare, de-
clarabimus magnū arcanū ipsorū.
Continentur autem hæc uerba in
oratione eorum, Alla alla uacubar
Alla interpretatur Deus deus. Va-
uerò, maior: Cubar autē magna seu
Luna et Venus, quod sic interpreta-
tur:

Veneris cul-
tus.

Saracenorū
oratio.

V I T A.

tur: Deus deus maximus, et magna
 Lina, seu Venus dea, quā quidem
 orationē non dicunt corā omnibus
 sed priuatim in arcanis, ueriti repre-
 hensionem. Post obitū auem Ma-
 chometi apparuit stella quedam in
 meridiē uersa, quę uocatur trabalis
 oblōga, in speciem gladij, porten-
 dens Arabū uictoriā, & durauit 30
 dies, à meridiē usq; ad septentrionē:
 qua tempestate militantes Arabes
 ante nominati, nunc autem Sar-
 ceni, et Arabiam relinquentes, per-
 uenerunt ad partes Damasci ingen-
 ti multitudine, quod quidem, cum
 audiuissent Banes & Basilicus du-
 ces orientis, in ipsos irruerunt. Pu-
 gnantes autem superantur Chri-
 stiani, uento enim spirante con-
 tra Christianos tempestuoso, non
 potuerunt aspicere hostes ob ni-
 mium puluerem: uertentes au-
 tem terga, aufugiunt. Hoc pacto
 Christiani
 ad Damas-
 cum super-
 rati.

M A C H O M E T I

uictoriæ potiti Saraceni, ad Da-
mascum usque peruererunt: quam
expugnantes, nec non omnes re-
giones Phœniciaæ, eisdem nunc
regiones incolunt.

F I N I S.

4

DE IESV CHRISTI SACERDOTIO NARRATIVNC
cula, è Suida.



Ν ΤΟΙΣ χρόνοις τῷ εὐσεβεῖσθαι Βασιλέας Ιστινιανὸς,
γέγονεν ἀνθρώπως πιστὸς κακούς τῷ ισλαμικού, Θεοδόσιος ὄνομα αὐτῷ. ὃς πλείστοις τῷ χριστιανῷ γνωστὸς ὑπῆρχε καὶ αὐτῷ τῷ μηνιονθέντι αἰτῶ Βασιλέα, κατὰ δὲ τὸν χρονὸν τοῦτον λιπάσις ὄνομα αὐτῷ, τὴν μεθοδοῦ ἀργυροπλαστήν. Στοιχεῖας γνωστῶν ἐχωμὲν πρὸς τὸν Θεοδόσιον, καὶ πολλὰ πρὸς αὐτὸν σώζωμα τοῦ γνοιότυτα, περιτρέπετο αὐτὸν καὶ ενθέτει γενέδαια χριστιανόν, ἐμ μιᾶς δὲ τῷ μηρῷ, ὁ πελεχθεὶς Φλιπποῦ πρὸς τὸν πελεχθέντα Θεοδόσιον, τοιαῦτα τιναὶ εἰλεγεντοὶ σοφοὶ ἀνὴρ ὑπάρχωμ, Οἱ ἀκριβῶντες τοιαῦτα ποιοῦντες τὸ τενόμενού τῷ περιττῶν κακορυγμάτων ποδὶ τῷ δειπνότου χριστῷ, οἱ πινεισις αὐτῷ, καὶ γίνεται χριστιανός. οἱ πινεισις γοργὸς πελεχοῦ, ὅπις ὅπλον

τῷ τὸν θεωτικόντα μαρτυροῦ προλέξει
δίνεται ποθεὶ τῆς τὴν κοινήν ἡμῶν δεσμότη
χριστὸς, παρεστίας παραπῆτη τῇ γνέθλῳ χρι-
στιανὸς. αὐτὸν διηγεῖται σῶσαι τὴν σεκυτὴν ψυ-
χὴν, τοιαύτην εἰς τὸν σωτῆρα μὴ κύριον πο-
μῶν οἰκουμενὴν χριστὸν, ἵνα μὴ ἐπιμενων τῇ ἀ-
πιστίᾳ, κρίσιαι αἰωνίᾳ ὑπενθύμων σεμνόν
κατατάσθσις. ταῦτα ἀκόσιας ὁ ιστολόγος πε-
ρὰ τὴν χριστιανὸν λεγόμενα πρὸς αὐτὸν, ἀπε-
δίεξετο αὐτὸν, ἐνχαρισίαις τε αὐτῷ ταῖς
σῇ λόγῳ προσήγαγε, καὶ τοιαῦτα πρὸς
αὐτὸν ἀπεκρίνατο ἀποδίεχομαι τὴν ίψην
θεόν συσχέασκον, ὅπι τὰ τέλεα τῆς σωτηρί-
ας τῆς ἐμῆς φυχῆς αποδίδων, ἀγονίζονται
σιανόμενοι γενέαδες προβερόμενος. Μὴ ὡς το-
πὶ τὸ θεότητα τὸν κρυπτὸντα μαρτύριον ἐπι-
σκεμένος, οὐ θεωρεῖντος, ἀπόλοις καὶ ἀνυ-
ποκρίτως, καὶ μετὰ πάσους ἀλιθείας τὸς
πρὸς τὴν λόγον ποιήσουμεν. ὅπι μὲν διηγεῖται
τὸν ψυχεκηρυγμένον χριστὸν, ὅπι δὲ μῶν
τῶν χριστινῶν προσκαθημένον, τεπληρώ-
φορηματικόν μολογῶν τεθαρρυκάς, ἀντίς πρὸς
γνωστόν μοι Θίλον, καὶ τὰ πέδης ενεργεσίαν

μοι ἀεὶ αὐθαίρετα, ἀλλ' ἀνθρωπίνῳ λε-
γισμῷ κρατέμενθ, σύνομαι χριστὸς,
καὶ εἴ τοις καταγινώσκω ἐμαυτόν. νῦν
γάρ ισθλᾶθ ὑπάρχων, ἀρχηγός εἰμι τῷ μ
ισθλαῖσθ, καὶ τοῦτο πολλῆς οὐδὲρωμ πολ
λῶρ, καὶ πάντωμ τῷ μ πόλει τὴν γωνίην ταν
τὴν εἰπεῖν οὐ εἰπεῖνται τυγχά-
νων. ὑπολαμβάνω δὲ, ὅτι δοκεῖ με πατρί-
αρχης τῆς καθολικῆς ἐκκλησίας γένωμαι,
ἢ αὐτοῖς μείζωνας καὶ ὑπεροχας λαμβάνω
παρ' ὑμῶν, ριστάτης θεραπείας ἀξιοθέσ-
μαι. ἵνα δημητρίου τῷ μητρονταρχεῖν τὸ φωνῶμ
εἰπεῖν τῷ βιῷ τοτῷ ἐκπίσω, καταφρονῶ τῆς
μελλόσης γωνίας, κακῶς τῷ το τοιῷ μ, ἵνα δὲ
τὸς λόγους με αἰλιθεῖς τῇ σῇ αγάπῃ πα-
ρατήσω, θαρρῶσοι μυστήριοι, ὃ δέ τι παρ' ο-
μήροις ἔβραίσις ἀποκεκρυμμένοι, δέ τοις αὐτοῖς
κριθῶς επιτάμενοι, ὃ τοῦ ὑφέντος τῷ μ χρι-
στανῶμ περικαθάμενθ χριστὸς, αὐτοῖς δέ τοις
οὐ τὸνόμον καὶ τῷ μ περιφτῶμ περικε-
κρυμμένθ. δι μόνον δέ αὐτῷ τῷ μ πε-
ρικρυμμένῳ, ἀλλὰ καὶ ἐκ τῷ παρ' οὐδεὶς εἰπεῖν
ἀπογεγραφεὶς καὶ αὐτοκεκρυμμένος μυστεῖς.
Ἴστι δέ ὁ λόγοθ τὸ μυστεῖον τοῖς τοῖς κατά

τὸς ἀρχαίνεις χρόνος, πάντας δὲ εἰρησσολύ-
μοις νεώς ἐκπίζετο, σωμάθειαί τοις πρότεροις
ισθμίαις, ιστερίδης τῷ μὲν τακτήμην γραμ-
μάτων εἴναι σιλύο τυγχανόν τοις, οὐδέτεις φί-
τῷ ναῷ καθίσασι, οὐδεμίᾳ δὲ τὸς θεόπνευστος
Βιβλία εἴρησιν αὐταρειθμόμεθα, πάλιν δέ
ὅμητο κατοικήσει τῷ ναῷ, εἰρητός εἰπειχράφετο
ἐκάστη οὐρανούς τῷ πάντα τοῖς γένεσι, οὐδὲ τὸ
σύνομον τῷ πατέρος αὐτοῦ, καὶ τῆς μητρός,
ἔνος δὲ τελευτήσαντο τῷ οὐρανῷ, οἱ
λοιποὶ σωμάτεχοντο εἰρητῷ ναῷ, καὶ εἰκο-
νὴ ψηφίσματος καθίστηκαντι τελευτήσαν-
τος εἰπεροι οὐρανού, πληρῶντες τὸν αὐλιθμὸν
τῷ πάντα οὐρανῷ, οὐδὲ τοιχοφέτο εἰρητῷ κά-
μποι ὅπις τῷ πάντα τῷ πάντα τελευτήσαντο
ναὶ οὐρανούς, οὐδὲ τοῦτο οὐτοις δέ, οὐτοῖς δέ
πλεκτερίδαις οὐτοις, οὐδὲ τοῦτο οὐτοις δέ.
τάτσοις τῷ θεός πρατεύεται εἰρητῷ τῷ θεός
τῷ μὲν ισθμίαις, σωμάτεις κατὰ τὸν ισθμόν
καίνοις, καθ' οὐδὲ οὐκούσεις εἰρητῷ ισθμίαις μετέβη,
τελευτήσαντοι οὐταὶ εἰρητῷ πάντα οὐρανῷ προτέρη
ἀρξητοι εἰρητοι οὐταὶ τῷ οὐρανῷ οὐκούσεις, καὶ δι-
πλάσκειρ τοισινέντει τὸν οὐθρώπον εἰς αὐ-
τόν. σωμάτιον δέ οἱ λοιποὶ οὐρανοὶ οὐδὲ τῷ

πλανηταῖς

τοιησσι αὐτὶ τῷ τελευτίσαντῷ ἐπέρι
ἴρεια, καὶ ἐκάστη πεθαλούμενος τὸν νομι-
ζόμενον αὐτῷ ἀξιοῦ τῷ γρήγορε, εἰ λοιποῖς
τῷ τῷ ὡς ἐλαπῶς ἔχοντα πέδης ἀρετῶν,
δῆτος ὁφέλαι κατατίθαις οὐρανός, ἀπειδοκί-
μαζού. Εἰ γέροντος σοφίας ἦμ, οὐδεις τε οὐδὲ Βίων χη-
σός, ἐμάγνοιας δὲ τῷ νόμοντος τῷ περιφρ-
τῷ ἐτύγχανεν, ἀπρόσφορος οὐρανοτέλειας
ἐκρίνετο, οὗτος δὲ τολμῶντος οὐρανού Φιφι-
δεντών, καὶ πάντων ἀρθρουματεντών,
εἰς τοὺς οὐρανούς εγερθεὶς ἐσκέψατο μέσον, καὶ λέ-
γε τοῖς λοιποῖς. Ιδοὺ τολμοὶ ὑφ' ὑμῶν δ-
νοματεντες ἀνεπιτύθμειοι εὑρέθησαν πέδης
οὐρωσίων. Μέγαδε δὲ καὶ μέλειαν τοῦ ποδοῦ
ἐνὸς ἀνθρώπων, ὁφέλωντος προχειριδίων
αὐτὶ τελευτήσαντος οὐρέως. Τασσαμβά-
νω γαρ, διὰ στελεῖς δῆτοντος ἀπέδιδύσετο
τῷ παρέεμεντον οὐρανούντος φύσισμαν. ἐπιτρέ-
ψάντων δὲ τῷ λοιπῶν οὐρέων, ἀπειψε, διὰ
βάλουσας ἐγὼ γενέδου αὐτὶ τελευτήσαν-
τος οὐρέως, ιησοῦ τὸν Κόριασκόφ τῷ τάκτῳ
ντος. οὐτοις νέος μὲν τὴν ἀλικίαν εἶτι, λόγων δὲ
καὶ Βίων τοῦ οὐρανού γενέσως κεκόσμηται. καὶ
τασσαμβάνω μαστίγια ποτὲ τῷ ἀνθρώ-

πορ

καωμ ὁ φθίωσαι ἐμ λόγῳ, οὐ ἐμ βίῳ, οὐ ἐμ τίθεσι
τοις τοι, οἵος εστι όποις, Καὶ οἵμαι υμῖν τῶν
τοις οἰκησιμ ἐμ οἱροφάλημ τῷτρ γνωσόμ
ική σκέψει τίβρηθι ύπαρχειν, αἰδοσσεν τις δὲ τὸ
λόγον τῷτομ οἱ λοιποι ιεροῖς, αἴπειδεξαντο
τῷρ αὖθις, οὐ εἰεβαιώ θεντο τῷ φύσισμα,
επιτύμπειορ είναι ύπερ πάντα αὐθρωποι
εἰς ιερωσιάλιν τούτοις ινσοῦν εἰργκότες. Ελε-
γον δέ πινες ποδιαίτον, οὐτε είναι εἰκ φυλῆς
λευτι, αλλὰ εἰκ φυλῆς ισθλη τυγχάνουντες εἴναι
(στω γέροντας ισθλαιοις ιλερματίζετο, τούτοις
ιωσήφ εἰκ φυλῆς ισθλαι, οὐτε εἰκ φυλῆς λευτι
κατάγονται) εμαρτύρηση πάντα. Καὶ τό-
το εἰνεκεώς τῷ θεοκαίρῳ μὴ δύνται αὐτοὺς ἐκ
φυλῆς λευτικῆς, εκώλυση γνέσθι οἱρέα. Ο-
δὲ τοῦτο θνομάζεις ιερεὺς, αἴποκριθεις πάλις
αὐτὸς εἰπε, μικτόρ είναι τὸ γένος αὐτοῦ. τῶν
λαῶν γάρ οὐ γένεσις αρχάκιοις εἰπιψήσας πε-
γέγονε τῶν φυλῶν, κακέσθει κατάγο-
ναι τὸ γένος τοῦ ιωσήφ. τοῦτο δὲ αἰδοσσει-
τις οἱ λειποι ιεροῖς σωμάτεσσι τῷ φύσισ-
ματι, καὶ καὶ Βολῆ πᾶσι τοῖς σωματιοῦ
τῷ ιεροῦ στού, έθεξε μὲν τοῦ τελευτῆ-

σπουτος

σπευτος ιερείΘ. τὸν ἱκούνην κατέτινοτει, τῆς
δὲ σωματίας ἔχοντος, μὴ μόνον τὸ ὄνομα
τοῦ γινομένου ιερέως ἀπογράψανται εἰπεῖν
καθόληκι, ἀλλὰ μὲν τοῦ πατρός καὶ τῆς μη-
βός αὐτοῦ, εἴ ποντινές αὐτῶν, ὁφέλειαν αἱ
τὰς ωρῶντοι καλέσατε τὸν γονέα, Καὶ πρῶτον
τῶν μαθεῖμεν τὸ ὄνομα τοῦ αὐτῶν. λαβέαμεν
καὶ κατέτινοτει αὐτῶν, εἴ τοις αὐτῶν εἰσιν δὲ
πλέον ιερωσύνης περιχειρόμενοι. Μή οὐδὲ σε
τοῦτο πατέρι. Οὐδὲν προνομάσας τὸν ἱκούνην
γινέσθαι ιερέα, ἐλεγει τε πελοποννησιώ-
σηφ τὸν πατέρα ἱκούνη, μόνης δὲ τῶν τότε
ζωῶν μητέρα. σωματικῷ δὲ ἀπαντει, ἀγα-
γέμη τῶν μητέρων αὐτοῦ εἰς τὸ σωματίον,
Καὶ μαθεῖμεν πρῶτον τὴν εἰμιτήρα τυγχάνει τοῦ
ἱκούνη, Καὶ εἰ αὐτὴν ἐτεκει μητέρα, μή τοι ὄνομα
τοῦ αὐτοῦ διαβάσει αὐτῆς ἀκηδομα, θέτε δὲ τοῦ
ἱκούνη. καὶ μὴ τότε πατέρι αρέσκεντος, ἐ-
κάλεσαρ τῶν μητέρων τοῦ ἱκούνη, Καὶ εἴ πορ
πλέον αὐτῶν, εἰπειδιόπορον δὲ μιᾶνα ιερεὺς εἴτε
λαβούσει, εἴ τοι δὲ καὶ τῆς δὲ, μή βαλό-
μεθε αὖτε εκείνη ποιησαί τοι μόνον σὺ ικούνη,
οὐδέτερον δὲ τοῦ απογράψαντος τὸ ὄνομα τοῦ
πατρός

πατέρος καὶ τῆς μητρὸς, εἰπὲ οὐκίν εἶ ὁ ἴησος
ψὸς στόεστι, καὶ εἴ συ ἐτέκες αὐτόμ. οὐδὲ μα-
εία ἀκύσασα τῷ ταῖ, ἀπεκείνατο λέγου-
σα πθὲς τὰς ἱερεῖς, ὅτι μάλιστὸς μόδεστιψ ὁ ἴη-
σοῦς, ὁ μολογῶ. εγὼ γέρεγέννησα αὐτὸμ,
Ἐμαρτυροῦσί μοι οἱ εὑρεθέντες καὶ οἱ εὑ-
ρέθενται γνωστοὶ τεκίσοις με αὐτὸμ. οὐτοὶ
δὲ σκέχει ἀπὸ τῆς γῆς πατέρας, πληροφορεῖ
αἱρ λάβετε ποὺ ἔμοιν ὡς βόσλεστε. παρθένοι
γέρ τυνγχανόσοις με, καὶ εἰ τῇ γαλιλαϊσ
μιατριβόσοις, ἀγελθετε εἰς εὐρηγεώσοις
με, οἱ καθίσιλάσοις, ἀστλθώμεροι οἱ
κάμητι, εὐηγελίσατό μοι, εἰ τανδύματος
σγίτ τεκέμ ψόμ, στὸ ὄνομα εὐτείλατο κα
λέσαι ἴησον. παρθένοις τοὶ νω ὑπάρχοσα
ταύταις ἴλλοσα τῶν ὄπασίαμ, συνέλα-
βομ, Εγέννησα τὸν ἴησον, μέναστα παρ-
θένοι με, τῶν τα ἀκάστατες ὄιερεῖ, ἐκέλευ-
σαμ ἐλθεῖμ μαίας πισάς, καὶ επετρύψαμ
αὐτᾶς πολυπραγμονῆσαι, εἰς τὸ ἀλιθῶς
παρθένοις εἰμὶ οὐ μαρία. οὐδὲ εἰ τῶν πρα-
γμάτων λαβθόσαι πληροφορεῖαμ, διεβεβα-
ώσαντο παρθένοις αὐτῶν ὑπάρχειμ. παρε-
γένονται

γένοντο δὲ καὶ τιμωρεῖσθαι, καὶ θεός
στάμνου αὐτῶν τίκτουσι, μαρτυροῦσσαι ὅτι
ὅς αὐτοῦ εἰσιν ὁ ἴησος. ἐκθαμβώσι δὲ γενό-
μων διερεῖς ἐπὶ τοῖς λεγομένοις πρὸς μα-
ρτυρικῷ τῷρ τῆς μαρτυρούσαντων ποθὲ
τὸ τόκον αὐτῆς, ἀποκελέντες εἴπομεν τῷ μὲ-
ρίᾳ. εἰπὲ ἡμῖν παρρήσιοι, οὐαὶ εἰ τὸ σύμμα-
τος σα θεάσσωμεν τίνος εἰσι, οὐαὶ τίνος ὅτι,
ιναὶ στῶς ἀποχραφώμεθα ἀντόρ. οὐαὶ γαρ εἰ-
πεις ἡμῖν γονέας ἀντέοντας, τότους ἡμέν, οὐ δι-
εργεῖς ἀπογραφόμεθα. οὐ δὲ ἀποκριθεῖσα
ἐπειρέψη ἀληθείας ἐγὼ ἀντόρεγεννοσα, τὰ
τέρατα τοῦ ἐπιτίγησι μὴ πισταμένη, ἀλλα
πρᾶξτος ἀγγέλος ἡκόσσα, ψόμθεον εἴναι ἀντόρ.
οὐ ὅτι δινέμει τῆς καλαθμήνης μαρίας εἰσι, οὐ
οστόθε. οὐ, οὐ μητραμένη παρθένος ὑπάρ-
χω. ταῦτα ἀκούσαντες διερεῖς, ἔγαγοι τῷρ
κώδηκα, οὐ πέριραφαμ στῶς τῷ μετέπειτα ἡμέ-
ρα ἐπελεύθησερ ιερεὺς ὁ Μέναχ, ὁ ὅτις τὸ δέ
οὐ τῆς δέ, οὐ γέγονεν αὖτις αὐτῷ κοινὴ φύσις
πούντωρ ἡμῶν ιερεὺς ἴησος, ὁ ὅτις τὸ θεῖον τὸ
ζῶντος, οὐ μηχαίρες τῆς παρθένου. οὐ διτος ὁ κώ-
δηκος ἐσώθη ἀλλὰ τὸν καθάποντα τὸ πρῶ-
τον φερόντων παρθένους ιστάσιοις οὐδὲ τῷρ

παιρὸν τῆς ἀλώσεως τὸν αὐτόν, καὶ τῶν οἰερο-
σολύμαρι. καὶ ἀπόκειται φίτιβειαίδη. καὶ
τὸ μυσήριον τὸ στὸ ὅλογρον πάνυ καὶ πιστὸν
τὸ ἔθνος ἡμῶν ἐγνωσαι, διὸ καὶ εὔμοιῶς ἀρ-
χοντι καὶ διδικονάλω τὸ ἔθνος τῶν ισλαί
ων ἀπεκαλύφθη. σύμονον γάρ ἐκ τὸν νόμον
καὶ τῶν προφητῶν πεπληροφορώμεθα, οὐδὲ
ὑφ' ὑμῶν τῶν γριτιανῶν προσκαθάμενοι
χρισθεῖσι, αὐτός εἰς μόνον ὃς τὸ θεῖον τὸ ζῶντος,
οὐ ἐπὶ σωτηρίᾳ τὸν οὐρανὸν ἐλθὼν ἐπὶ τῆς
γῆς ἀλλὰ μόνον ἐκ τῆς ἀκραφῆς, ἢ τις καὶ σέ-
σωται μέχρι τῆς οὐμεροῦ, καὶ ἀπόκειται φί-
τιβειαίδη. τοῦτο ἀκόστος ὁ χριτιανὸς πα-
ραστατιστικός, πέριος αὐτῷ λελεγμένα, τῷ
θείῳ θύλῳ κινηθεῖς ἐλεγεῖ τῷ ισλαίῳ, ὅτι
διδύνει καὶ πραχεῖμα ἀναφέρω τῷ τισῶν
ἴνυσε βεβαστεῖ τὰ θώσατα λεγόμενα, ἵνα
πέμψῃ τὴν πιβειαίδην, οὐ φανερώσῃ τὸ κάθι-
σμα, οὐ λέγεις, εἰς ἐλεγχον τῆς ἀποστολῆς τὸ
ισλαϊκόν. οὐδὲ ισλαϊκός πέριος τὸν γριτιανὸν ἐλε-
γεῖ πίθελεις κρίμα τῆς σεαυτὸς φυχῆς πέριο-
γαγένει, οὐδὲν αγαγένει τῷ βαστεῖ, οὐ μητί-
χει τὸ αποδεῖσθαι. εἰ γάρ τοι θέλει γέ-
νηται, πολεμοῦ μέτας μελεστασίαται,

καὶ φόνοι παρακληθύσσοι, καὶ τὸν ἕαυτον
ἴδωσιν ἐμπέπλεσαι πανομένος, ἐμπρέ-
σσοι τὸν τόπον, ἵψας ἀπόκειται οὐκάδην.
καὶ μάτιά ποτιώμεν, τὸ αὐτοίλαζομένον
μήπ μὴ πατορθεύειν, μονομηνέχυστεως αἰ-
μάτωμ προφένοι γνόμενοι. τῶν ταῦτα γέροντος
γνησίῳ Θίλω φανερά τε ποιησα τῷ σὺν ἀ-
γάπῃ ἵνα πισώσωσε, διὰ δὲ τοῦτον τοῖνοις πα-
ρατέμαι τὸν λαϊσιανισμὸν, ἀλλ' ἐκκενῆς
θέξης. τῶν ταῦτα ἀκόστας παρὰ τὸ ισλαίον
λαϊσικύον, μὴ ἀλιθῇ εἶναι πιστόντας τὰ λε-
γόμενα παρὰ αὐτῷ, τῷ μὲν πισῶ βασιλέα
ιστικανῷ τῷ τοιοῦτον λόγον δὲ τοῦτον
στρέψας, τῷ τοιοῦτον λόγῳ πιστὸς ἐκένος μὴ
μηγας βασιλεὺς κινόμενος, ἐκχυστῷ αἰμά-
τῳ παρασκευάσῃ γνέσια, καὶ τοῦτο
μηδὲ τοῦ αὐτοίλαζομένος πατορθωθεῖν τος.
πολλοῖς δὲ τῷ γνωμάτῳ καὶ Θίλωμ τῷ
λόγῳ τοῦτον ἐποίησε μηλωμ, διη οὐμένης πα-
ρὰ τῷ μηκόστατῷ τῷ τοῦ πτοεξονομα-
δέντος Φιλίππου τοῦ αργυροτεράττου με-
ματικότες, φρούτιστας μικράρι θέμεθα,
γνῶναι Βουλόμενοι, ἐπέρχας ἀλιθῶς τὸς
λόγος τότες οὐ ισλαίον εἴρηκε ποὺ τῷ

ποιαύτης ἀπογραφῆς. οὐρανοῦ δὲ πόσιποι
ἢ συγγραφεῖς τῆς ἀλώσεως ἡρούλουμαρ;
ἢ μνήμαις πολλῶν Ενσέβιος ὁ παρφίλεψ
τῇ ἐκκλησιαστικῇ αὐτῷ ισορίᾳ ποιεῖται. φα
νερῶς λέγοντας ἐμ φίς τῆς αἰγαλωσίας αὐ
τῷ ὑπομνήμασι, ὅτι ίνσοῦς ἐρτῶντος με
τὰ τὴν ἡρία γῆγιαζε. τοῦ τὸ διεύρυντας λέ
γοντας τὸν πορφύραν ὄρχαῖον ἔγγατα, ἢ
μετά πολλῶν χρόνοις τῷρι αποσόλων γενέμε
νορ, ἐγκτήσιμοις εὑρέειν ἢ ἐκ τῷ θεοπνεύ
σαν γραφῶν περιεπιλόγον βεβαιάτη
νοι. εργαμένον ἐμ τῷ πατέρᾳ λοκάμενον
λίθῳ, οὖν εἰσῆλθεν ὁ ίνσοῦς ἐμ τῇ σωματικῇ
τῷρι ιεροῖσιν, ἢ ἐπεδόθη αὐτῷ Βιβλίον,
ἢ κτίσειν καὶ τὸ προφύτευτον λέγοντας.
πνεῦμα πνείσεπτον, οὐ διεκεφέχοισε με,
ἢ ἐνάγγελοισαδις πᾶσαις ἀπεισαλκέμεν
ἀνελεγοισάμεθα δέ, ὅτι εἰ μὴ τάξιν τὰ λα
τοργικῶν παρὰ τοῖς ιεροῖσιν εἶχεν ὁ Χρ
ιστὸς ίνσοῦς, δικαῖον ἐμ τῇ σωματικῇ ἰδούσ
αὐτῷ Βιβλίον, ἀναγνῶνται εἰς ἀνάστοῦ
λαοῦ. δέ γέρ παρέμειν τοῖς χριστιανοῖς επ
ἐκκλησίας ἐξεστι τινας ἀναγνῶνται τῷ λαῷ
Βιβλίος τῷρι θεοπνεύσαν γραφῶν, εἰ μό

πις ἐμ πλήρω παταλέγητοι. ηδὶ εἰ τόνυ
τόσοις ιωσίπαις δι γραφίντων, ηδὶ εἰ τόνυ
τόσοις ρῦ αὐτογελισοῦ λακῆς ισορθίντων,
γυνωμεψ διπ Θεοδύσι Θρόνοισι Θρόνοισι Θρόνοισι^{τόσοις}
λεκθέμι διέγηματα τῷ μνημονίδι θέν-
τα φιλίππω τῷ ἀργυροπράτῃ, δικέπλάσε
το τούτο, αὲλλ' αἰλυθῶς ὡς γυνοῖς φίλῳ
φιλίππω τῷ περὰ ισθλαίοις
εποιειριμιλόρ ματήριοι
εθάρρησεν.

Τ Ε Λ Ο Σ.

1780448





